

	Interpréter et traduire	Réviser et corriger	Comprendre, analyser et transmettre	Communiquer et informer
Rôles	Ce rôle est associé aux professions du domaine des langues : le langage, la lecture, la rédaction, l'interprétation, la communication écrite et la traduction.	Ce rôle est associé aux professions du domaine des mots : l'orthographe, la grammaire, la sémantique, la stylistique, la structure, le fonctionnement, l'évolution des langues et les troubles du langage.	Ce rôle est associé aux professions du domaine des œuvres littéraires : l'analyse, l'écriture, la critique et l'interprétation des textes.	Ce rôle est associé aux professions du domaine de la communication orale, écrite et de la transmission de l'information.
Professions	<ul style="list-style-type: none"> • Concepteur d'outils d'apprentissage • Correcteur • Interprète de conférence • Interprète judiciaire • Interprète • Localisateur ou infolangagier • Réviseur • Terminologue • Traducteur 	<ul style="list-style-type: none"> • Concepteur de logiciel de correction • Concepteur de logiciels de monitoring et d'analyse de textes (formation en informatique) • Correcteur d'épreuves en édition • Correcteur orthographique • Linguiste-informaticien (formation en informatique) • Linguiste • Orthophoniste (maîtrise) • Rédacteur de livre ou de revue • Rédacteur technique • Réviseur linguistique • Terminologue ou lexicographe 	<ul style="list-style-type: none"> • Bibliothécaire (maîtrise) • Critique littéraire • Directeur littéraire • Documentaliste • Écrivain • Éditeur • Journaliste • Libraire • Professeur de littérature • Rédacteur-rechercheur • Scénariste-dialoguiste • Vulgarisateur d'œuvre littéraire 	<ul style="list-style-type: none"> • Agent d'information • Agent de liaison et de promotion • Attaché de presse • Commentateur, animateur, chroniqueur • Concepteur en nouveaux médias • Conseiller en relations publiques • Directeur ou conseiller en communication • Gestionnaire de contenu Web • Journaliste • Organisateur d'événement • Publiciste • Réalisateur • Rechercheur • Rédacteur • Spécialiste en interactivité
Intérêts et habiletés	<ul style="list-style-type: none"> • Explorer, découvrir et comprendre d'autres cultures par leurs textes littéraires; • Aimer la lecture; • Écrire et rédiger en utilisant des mots, des concepts et des idées; • Étudier et apprendre d'autres langues; • S'exprimer facilement; • Observer et remarquer les détails; • Se concentrer sur de longues périodes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Analyser et comprendre la structure d'une langue; • Lire, écrire et rédiger; • Saisir le sens des mots; • Maîtriser une langue et ses exceptions; • S'intéresser au processus d'apprentissage des langues; • Avoir le souci du détail et de la précision. 	<ul style="list-style-type: none"> • Faire des recherches détaillées; • Lire, écrire et rédiger; • Comprendre facilement des textes; • Classifier et ranger des documents littéraires; • Analyser, synthétiser et critiquer des œuvres; • S'exprimer oralement ou par écrit; • Être sensible, imaginatif et créatif. 	<ul style="list-style-type: none"> • Communiquer à l'oral et à l'écrit; • Lire, écrire et rédiger; • Convaincre les gens, argumenter, persuader; • Interviewer les gens; • Chercher des documents; • Recueillir, organiser et conserver des informations; • Analyser, critiquer, synthétiser et transmettre de l'information, des idées; • Avoir une facilité à parler en public, aisance verbale.

	Enseigner	L'international	Milieus de travail
Rôles	Ce rôle est associé aux professions du domaine de la transmission des connaissances .	Ce rôle est associé aux professions du domaine de l'international .	Après vos études dans un domaine des langues et des lettres, vous aurez la possibilité de travailler dans un des milieux suivants (prendre en considération votre secteur d'études).
Professions	<ul style="list-style-type: none"> • Enseignant au primaire, au secondaire • Enseignant aux adultes en langue seconde • Enseignant en adaptation scolaire • Orthopédagogue • Professeur au cégep ou à l'université en langues ou en lettres 	<ul style="list-style-type: none"> • Agent de développement international • Agent de liaison ou de promotion • Agent de relations publiques • Agent d'immigration • Analyste des relations internationales • Chargé de projet à l'international • Conseiller international • Conseiller touristique • Journaliste international • Représentant international • Spécialiste en relations internationales 	<p>Exemples :</p> <ul style="list-style-type: none"> • À son compte • Agence de communication • Agence de publicité • Ambassade • Centre d'archives, bibliothèque • Compagnie de logiciels de correction ou de traduction • Entreprises diverses • Firme de consultants • Fonction publique fédérale, provinciale et municipale • Industrie du jeu vidéo • Institution d'enseignement • Librairie • Magazines et journaux • Maison d'édition • Maison de production cinématographique • Maison de publicité • Musée • Office de la langue française • Organisation culturelle • Organisation des Nations Unies • Organisme international • Secteur du livre, de l'imprimerie et du texte médiatique • Service de traduction
Intérêts et habiletés	<ul style="list-style-type: none"> • Apprendre et transmettre le goût d'apprendre aux gens; • Aider les gens à comprendre, à se développer; • Accorder de l'importance au savoir et à la culture générale; • Préparer des cours; • Créer et utiliser différents moyens d'apprentissage; • Être capable de s'adapter à des situations qui demandent de réagir assez rapidement, improviser; • Avoir de bonnes capacités de communication; • Faire preuve de patience et de tolérance. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'informer sur l'actualité internationale; • Comprendre la politique et les enjeux internationaux; • Voyager, s'intéresser à la culture; • Parler plusieurs langues; • Entrer en relation avec des gens; • Informer les gens; • Avoir des responsabilités et prendre des décisions; • Développer son sens critique et stratégique; • Posséder de bonnes aptitudes en communication orale. 	

Un diplôme de 2^e cycle universitaire dans un domaine complémentaire au diplôme de 1^{er} cycle est souvent avantageux. Pour obtenir de l'information supplémentaire sur les programmes et sur toutes les professions des domaines des langues ou des lettres, consultez notre centre de documentation virtuel à la section Lettres, langues et communication ainsi que les sites des universités et le logiciel Repères (via Omnivox). Vous êtes également invité à venir consulter le livre des 150 carrières de la culture, section la littérature et l'édition au Carrefour-conseil, local C-378. Pour l'accès aux ordres professionnels, consultez le www.opq.gouv.qc.ca.

Source : Cursus, Info Bac 2010-2011 Université Laval

Louise Bernier, c.o., 18 novembre 2009. Mise à jour par Karine Paré, c.o., avril 2011 (AP)